

Le premier arbre a été planté le 4 novembre par le Directeur général, assisté (de g. à dr.) de M. Georges Mazenot (Préfet de l'Ain), M. Henri Laporte (Chef du Groupe Génie civil du LEP), Mme Lucienne Duret (Maire de St.-Genis-Pouilly), M. Roland Ruet (Sénateur de l'Ain) et M. Joseph Raphoz (Maire de Prévessin-Moëns).

La pépinière du CERN

(Photo J.-L. Baldy)



The Director-General planted the first tree on 4 November, helped by (from left to right) Mr. Georges Mazenot (Prefect of the Ain), Mr. Henri Laporte (Head of the LEP Civil Engineering Group), Mrs. Lucienne Duret (Mayor of St.-Genis-Pouilly), Mr. Roland Ruet (Senator for the Ain) and Mr. Joseph Raphoz (Mayor of Prévessin-Moëns).

The CERN nursery

1000 arbres au LEP

C'est au cours de l'hiver 1983-84 qu'a été décidée, par le Groupe LEP-Génie civil, la création d'une pépinière d'arbustes sur un stock de terre végétale entre le point PM 18 et la route de St.-Genis, près du bureau de douane. Ces arbustes, achetés de petite taille il y a cinq ans, ont en quelque sorte profité de la durée de la construction du LEP pour croître et embellir, grâce à la qualité de la terre d'accueil et aux bons soins qui leur ont été prodigués. Au nombre d'un millier environ, ils sont maintenant prêts pour leur déplacement sur les quatre sites pairs du LEP. Le choix des essences représente un bon échantillonnage de ce qui se trouve dans la région et a été étudié pour permettre d'obtenir des haies harmonieusement mélangées au pourtour des bâtiments du LEP : pins et sapins voisinent avec des érables, bouleaux, ainsi qu'un nombre important de charmes, frênes, saules et autres acacias. L'un des objectifs majeurs de l'étude d'impact du projet (la meilleure intégration possible de nos installations de surface dans les paysages du Pays-de-Gex et de Meyrin) sera ainsi atteint lorsque la transplantation, qui va bénéficier de la période hivernale favorable, sera achevée au printemps. Cette opération a été mise en route le 4 novembre par notre Directeur général Herwig Schopper avec la plantation, devant le bâtiment SM 18 et en présence des élus du Pays-de-Gex, d'un pin Sylvestre en provenance de la pépinière CERN.

A thousand trees for LEP

During the winter of 1983-1984, the LEP Civil Engineering Group decided to establish a nursery of young trees on a plot of land used for storing top soil between Point PM 18 and the St-Genis road near the Customs Office. The thousand or so young trees bought as saplings five years ago have thrived in the rich soil and on the care and attention lavished upon them and are now sufficiently mature to be transferred to the four even-numbered points around the LEP ring. A good cross-section of the species common in the area – pine, fir, maple, birch with a good leavening of hornbeam, ash, willow and other broad-leaved varieties such as acacia – was selected so as to achieve a natural blend in the tree screens around the LEP surface buildings. Transplanting will continue during the favourable winter conditions and be completed by the spring, in fulfilment of one of the main objectives of the study to assess the impact of the LEP Project on the environment, namely to harmonize CERN's surface buildings as successfully as possible into the Pays-de-Gex and Meyrin landscape. Director-General Herwig Schopper got operations off to a good start when he planted a Norway pine from the CERN nursery in front of Building SM 18 at a ceremony on 4 November attended by the elected representatives of the Pays-de-Gex.

COMMUNICATIONS OFFICIELLES

OFFICIAL NEWS

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.

La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN.

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading.

Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

COMITE DE CONCERTATION PERMANENT

Les sujets suivants ont été discutés à la réunion du Comité de concertation permanent le 9 novembre 1988.

Rapport annuel de la Commission paritaire de formation et de perfectionnement

V. Hatton, Président de la Commission, a présenté un résumé des activités de formation et de perfectionnement menées au CERN au cours des deux dernières années, c'est-à-dire 1986/1987 et 1987/1988, le programme d'enseignement prévu pour l'année en cours et plusieurs recommandations élaborées par la Commission concernant ses travaux futurs, recommandations qui ont été approuvées par le Comité. Le Président de la Commission a déclaré qu'une plus grande attention sera accordée à la formation technique et au management, tandis que le programme d'enseignement académique, les cours de langues et le système pour les apprentissages seront maintenus au même niveau qu'actuellement.

Cotisations et statut de la Caisse de Pensions

W. Middelkoop a présenté un projet de document faisant le point sur le déficit technique et proposant des mesures visant à améliorer l'équilibre de la Caisse. Concernant les propositions de modifier le statut de la Caisse, le Comité s'est accordé pour recommander au Directeur général d'éviter tout débat lors de la réunion du Comité du Conseil de décembre à moins que n'ait eu lieu le processus de concertation entre la Direction et l'Association du personnel d'ici là.

Examen quinquennal des traitements et allocations

N.F. Blackburne a fait le point sur les travaux du sous-groupe créé pour effectuer cet examen. Le sous-groupe a été invité à réfléchir sur la meilleure façon de présenter les résultats de l'examen, une fois celui-ci terminé.

Comité consultatif sur les conditions de l'emploi (CCEC)

R.N. Milligan a annoncé que le rapport du groupe d'étude tripartite créé par le Comité du Conseil pour élaborer le mandat d'un nouvel organe appelé à remplacer le CCEC sera présenté par le professeur A. Graue (Norvège) à la session de décembre du Conseil. Il y est proposé de créer un

STANDING CONCERTATION COMMITTEE

The following topics were discussed at the meeting of the Standing Concertation Committee on 9 November 1988.

Annual Report of the Joint Training Board

V. Hatton, Chairman of the Board, presented a résumé of the training activities at CERN in the last two years, i.e. 1986/87 and 1987/88, the courses planned for the current year and several recommendations prepared by the Board concerning its work in the future, which were endorsed by the Committee. The Chairman of the Board stated that more emphasis would be placed on technical and management training, while the academic programme, language courses and apprentice scheme would continue at the same level as at present.

Pension Fund contributions and status

W. Middelkoop introduced a draft document explaining the present position of the technical deficit and proposing measures for improving the stability of the Fund. Concerning the proposals for changing the status of the Fund, the Committee agreed to recommend the Director-General to avoid any debate in the Committee of Council meeting in December unless the concertation process between the Management and the Staff Association has already taken place by that time.

Five-yearly Review of Salaries and Allowances

N.F. Blackburne made a progress report on the work of the Sub-Group set up to undertake this Review. The Sub-Group was invited to reflect on the optimum method of presenting the report of the Review, once it is completed.

Consultative Committee on Employment Conditions (CCEC)

R.N. Milligan stated that the report of the Tripartite Study Group established by the Committee of Council to define the terms of reference for a new body to replace CCEC would be submitted by Professor A. Graue (Norway) at the Council session in December. It proposed a new Committee called TRACE with an improved mandate and a clearer specification of the representatives of the participating bodies (Member States, Management and Staff Association).

nouveau comité, baptisé TRACE, avec un mandat amélioré et une définition plus précise des représentants de ses composantes (Etats membres, Direction et Association du personnel).

Examen du personnel et des postes

J.A. Martinez a indiqué que les travaux pour l'examen du personnel et des postes 1989 ont commencé dans les divisions, mais que la procédure détaillée et les quotas de promotions ne seront pas fixés avant que le Directeur général désigné ait pris ses fonctions. Les représentants de l'Association du personnel ont désapprouvé le fait que le Comité de concertation permanent n'ait pas encore été saisi à propos du moratoire concernant la Commission chargée des changements de catégorie des assistants techniques et administratifs principaux (STAC) et ont demandé que cette situation soit clarifiée dès la prochaine réunion.

Appréciation des performances

J.A. Martinez a fait part de la position du Comité de management favorable à la transformation des entretiens périodiques en un système d'appréciation des performances et il a ajouté qu'un formulaire d'appréciation et un guide de l'utilisateur sont en cours d'élaboration. Il a été rappelé que le CCP ne s'est pas encore prononcé sur ce sujet.

Intégration dans les Etats hôtes

Permis de travail pour les conjoints

J. Cuthbert a présenté un document faisant brièvement le point de la situation actuelle en Suisse, qui est un obstacle au recrutement international, et il a été convenu de le soumettre hors des voies officielles au Délégué de la Suisse du Comité des Finances en vue d'une première discussion informelle.

Cessation du travail par roulement pour raisons médicales

Le Directeur général a approuvé une proposition du Comité visant à réduire progressivement l'indemnité de travail par roulement dans des cas de ce genre.

Lunettes pour les membres du personnel travaillant sur écran

Le Directeur général a approuvé la procédure prévue pour le remboursement de lunettes nécessaires à certains membres du personnel pour travailler sur écran.

La prochaine réunion du Comité se tiendra le 7 décembre.

Staff Review

J.A. Martinez stated that work for the Staff Review 1989 had begun in the Divisions, although the detailed procedure and the quota for promotions would not be determined until the Director-General Designate has taken office. The Staff Association representatives regretted that the Standing Concertation Committee has not yet been consulted about the moratorium concerning the Change of Category Committee for Senior Administrative and Technical Assistants (STAC) and asked that the situation be clarified at the next meeting.

Performance Appraisal

J.A. Martinez referred to the Management Board position which was favorable towards the conversion of the Periodic Review discussion into a Performance Appraisal Scheme, and he added that an appraisal form and a users' guide are being prepared. It was recalled that the Standing Concertation Committee had not yet considered this subject.

Integration into the Host States

Work permits for spouses

J. Cuthbert presented a résumé of the present situation in Switzerland, which is a handicap for international recruitment, and it was agreed to submit it to the Swiss delegate to Finance Committee for a first informal discussion.

Cessation of shift work for medical reasons

The Director-General has approved a proposal from the Committee that the shift work allowance should be reduced gradually in such cases.

Spectacles for members of the personnel working on screens

The Director-General has approved the procedure for the reimbursement of spectacles required by some members of the personnel for work on screens.

The next meeting of the Committee will take place on 7 December.

CONGES DE FIN D'ANNEE

Comme annoncé au Bulletin hebdomadaire no. 38/88, le laboratoire sera fermé du samedi 24 décembre 1988 au dimanche 1er janvier 1989 inclus. Conformément à l'article R II 4.41 du Règlement du Personnel, les jours de compensation sont fixés comme suit :

- 26 et 27 décembre pour les samedi 24 et dimanche 25 décembre
- 29 et 30 décembre pour les samedi 31 décembre et dimanche 1er janvier.

Le premier jour ouvrable de la nouvelle année sera le lundi 2 janvier 1989.

De plus amples informations peuvent être obtenues auprès des Secrétariats de Division, notamment en ce qui concerne les conditions applicables aux membres du personnel désignés pour travailler pendant cette période.

Division du Personnel
Tél. 3238

CHRISTMAS AND NEW YEAR HOLIDAYS

As announced in Weekly Bulletin no. 38/88, the Laboratory will be closed from Saturday 24 December 1988 to Sunday 1st January 1989 inclusive. In accordance with Article R II 4.41 of the Staff Regulations, the days of compensation are specified as follows :

- 26 and 27 December for Saturday 24 and Sunday 25 December
- 29 and 30 December for Saturday 31 December and Sunday 1st January.

The first working day in the New Year will be Monday 2 January 1989.

Further information is available from Divisional Secretariats, who can explain the conditions that will apply to members of the personnel who are required to work during this period.

Personnel Division
Tel. 3238

Les membres du personnel et leur famille détenteurs de

CARTES DE LEGITIMATION SUISSE

dont la validité expire au plus tard le 31 décembre 1988, sont priés de les adresser pour prolongation à l'un des services suivants de la Division du Personnel:

- Bureau des Dossiers pour les titulaires
- Service des Boursiers et Attachés

Pour chaque carte dont la prolongation ne serait plus possible faute de place, il conviendra de joindre 3 photos récentes de format passeport qui serviront à l'établissement d'une nouvelle carte.

Ce qui précède s'applique également aux

CARTES SPECIALES

ou

ATTESTATION DE FONCTIONS FRANCAISES

à l'exception du nombre de photos (2 ou lieu de 3).

Compte tenu du nombre de cartes à renouveler, il ne pourra être établi d'attestation dans l'attente du retour des cartes. Vous êtes donc invité(e) à en conserver une photocopie.

Si vous êtes en possession de cartes périmées, l'Organisation ne prend aucune responsabilité en cas de difficulté avec les autorités de Douane ou de Police.

Division du Personnel
Tél. 3238-4682

Members of the Personnel and their families in possession of

SWISS 'CARTES DE LEGITIMATION'

due to expire on or before 31 December 1988 should send them for extension to one of the following services of Personnel Division :

- Staff Records for staff members
- Fellows and Associates Service

Please note that if any card has no space for further validation, it should be returned with 3 recent passport photographs so that a new one may be prepared.

The above procedure also applies to

FRENCH 'CARTE SPECIALES'

or

'ATTESTATIONS DE FONCTIONS'

except for the number of photographs (2 instead of 3).

In view of the considerable number of cards to be renewed, it will not be possible to issue attestations to replace them; so please keep photocopies.

If you are in possession of invalid cards, the Organization will not take any responsibility in the event of difficulties with the Police or the Customs authorities.

Personnel Division
Tel. 3238-4682

SEMINARS SEMINAIRES

Monday 21 November

EF SEMINAR

at 11.00 hrs – EF Conference Room
bldg 13, 2-005

Picosecond laser pulses for photocathode research

by Kryno GEISSLER / CERN-EF

For future linear colliders like CLIC, high intensity very short electron bunches will be needed. Picosecond laser-driven photocathodes are a promising way to produce them efficiently. Several methods of generating ultrashort high power UV pulses from solid state and dye lasers and their use in the field of R&D on new photocathode materials will be presented.

Monday 21 November

EP SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

Recent results in charm physics from E-691 at FNAL

by J. RAAB / CERN

In the 1985 fixed target run at FNAL the photo-production experiment E-691 recorded 100 million events resulting in a large number of reconstructed charm events. After the precision measurements of the D-meson lifetimes and setting an upper $D^0\bar{D}^0$ mixing limit, E-691 continues to add valuable information to the charm physics sector. This presentation will center on the recent measurements of some hadronic and semi-leptonic branching ratios, the observed D-meson spectroscopy, and perhaps more if time permits.

Mercredi 23 novembre

PRESENTATION TECHNIQUE

de 09.00 à 12.00 hrs – Amphithéâtre LEP
bât. 30, 7e étage

Séminaire IBM Suisse

Sujet : présentation et informations sur Cartridge IBM 3480.

Produits : bandes magnétiques en cassette pour sous-système à bande magnétique IBM 3480.

Langues : anglais, français

Renseignements : M. Diraison / FI / 4585

Wednesday 23 November

PS SEMINAR

at 11.00 hrs – PS Auditorium
bldg 6, 2-024

Selected topics in accelerator technology developments

by Hans RIEGE / CERN-PS

Past, present and future of the new developments on pseudosparks, plasma lenses and particle beam sources based upon emission from ferro-electrics are considered. Their importance for general and accelerator technology will be outlined. Specific applications developed at CERN, such as high-power closing switches, the ACOL plasma lens and high-density electron beam sources are described.

Wednesday 23 November

THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs – TH Conference Room

Rational conformal field theories, quantum groups and the theory of knots and links

by German SIERRA / CERN

The fusion algebra and the polynomial equations of any Rational Conformal Field Theory (RCFT) can be understood from a new symmetry algebra closely related to quantum groups. The theory of knots and links, and in particular the Jones polynomials, arises in a large class of RCFTs. These two connections seem to be very fruitful in the understanding and classification of RCFTs.

Wednesday 23 November

CAS ACCELERATOR SEMINAR

at 14.30 hrs – Council Chamber*

The fourth lecture in the John Adams' memorial lecture series

Beam mode observation

by F. PEDERSEN / CERN-PS

Beams circulating in synchrotrons can oscillate coherently in numerous longitudinal and transverse modes. A review of these modes is presented. In certain cases electromagnetic interactions with the surroundings cause spontaneous growth of a mode : i.e. a coherent instability occurs. Stable modes can be driven by external excitation, which can be used to determine stability margins and many beam properties. Observation of coherent modes after injection can be used to determine injected beam properties. Finally, recent evidence for a transverse quadrupolar ion-antiproton instability in the CERN AA is presented.

* Tea & coffee will be served at about 16.00 hrs (after the lecture).

Friday 25 November

DD SEMINAR

at 15.00 hrs – DD Auditorium
bldg 31, 3-005

The DN10000 APOLLO RISC Computer

by John YATES / APOLLO US

The APOLLO RISC Computer, the DN10000, is arguably the computer industries, most advanced workstation, containing architectural features usually associated with machines in the mainframe or supercomputer class. This technical talk on the DN10000 will be presented by one of its principal architects. John Yates has been a senior engineer in the compiler group at APOLLO computer for a number of years. He has been responsible for the PASCAL compiler and the code generators for the existing 68000 based machines. John is one of the principal architects for a new generation of structured compilers/code generators and is heavily involved in the design of the DN10000.

Monday 28 November

EF SEMINAR

at 11.00 hrs – EF Conference Room
bldg 13, 2-005

REPORT on the IEEE 1988 Nuclear Science Symposium in Florida

by Tiziano CAMPORESI / CERN-EP

The talk will cover selected topics from the conference which was held from November 9-11 in Orlando, Florida.

Monday 28 November

EP SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

Observation of large Λ polarization in exclusive diffractive processes at the ISR

by T. HENKES / MPI Heidelberg

We present an analysis of diffractively produced exclusive final states from the experiment R608 at the ISR. The longitudinal alignment of the final state particles with the beam direction observed earlier in $pp \rightarrow [\Lambda \phi K^+]p$ is now also found in $pp \rightarrow [\Xi^- K^+ K^+]p$. In addition the analysis of $pp \rightarrow [\Lambda K^+]p$ shows the same type of alignment as well as a large Λ polarization (up to 80%). All these results are inconsistent with a fireball character of diffractively produced final states and point rather to a longitudinal structure caused by the interaction between beam partons and the exchanged Pomeron. The ensuing hadronization and Λ polarization are described, at least qualitatively, by the Lund String Fragmentation Model.

Mardi 29 novembre

PRESENTATION TECHNIQUE

de 10.00 à 16.00 h – Amphithéâtre LEP
bât. 30, 7e étage

René Faigle SA (CH) propose en démonstration la nouvelle gamme des produits NASHUA (GB, J, NL).

Wednesday 30 November

OPEN MEETING

at 14.30 hrs – PS Auditorium
bldg 6, 2-024

Accelerator computing requirements in the nineties

Wednesday 30 November

COMPUTER SEMINAR

at 16.00 hrs – Auditorium

The ETA-10 and the future of worldclass supercomputing

by Carl LEDBETTER / Control Data and ETA Systems, USA

Thursday 1 December

TECHNICAL PRESENTATION

09.00 to 12.00 hrs – PS Auditorium
bldg 6, 2-024

Gespac seminar by Gespac SA (CH)

Thursday 1 December

PRESENTATION

10.00 to 12.00 hrs & 14.00 to 16.00 hrs
DD Auditorium, bldg 31, 3-005

Single height VMEbus products

by N. HAUSER / PEP Modular Computers, West Germany

Jeudi 1 décembre

SEMINAIRE ST/CV

à 14.30 h – Baraque Enseignement
bât. 593

Directives européennes pour la chaudronnerie et la tuyauterie

par B. CIBORRA / Franco-Tosi/Politecnico Milano

Thursday 1 December

CERN COLLOQUIUM

at 16.30 hrs – Auditorium

Haleakala high energy gamma ray studies of Herc x-1 pulsar system

by W.F. FRY / University of Wisconsin and
Michigan

Friday 2 December

DD SEMINAR

at 10.00 hrs – DD Auditorium

bldg 31, 3-005

Design architecture of mainframe computers

by Robert DORAN / CERN-DD

Vendredi 2 décembre*

SEMINAIRE EF

à 11.00 h – Salle de Conférence EF

bât. 13, 2-005

CAO pour le design d'ASICs utilisés dans le traitement des signaux

par Patrice SENN / CNET France

** Veuillez noter le jour inhabituel!*

Monday 5 December

NOBEL CELEBRATION

at 15.30 hrs – Auditorium

Welcome

Talks by Melvin SCHWARTZ

Jack STEINBERGER

Leon LEDERMAN

*Refreshments will be served after the meeting in the
Salle des Pas perdus.*

TRAINING AND EDUCATION ENSEIGNEMENT

ENSEIGNEMENT GENERAL

Tél. 2844 - 5811

Jeudi 24 novembre

de 13.00 h à 13.30 h – *Salle du Conseil**

Science pour tous

par R. CARRERAS

** Veuillez noter le changement de lieu!*

ACADEMIC TRAINING

Tel. 2844-2460

21, 22, 23 & 24 November

11.00 to 12.00 hrs – *Council Chamber**

Elementary introduction to supersymmetry

by S. FERRARA / CERN-TH

** Please note change of place!*

28, 29 & 30 November

1 & 2 December

11.00 to 12.00 hrs – Auditorium

Theory of RF waveguides and cavities

by G. DOME / CERN-SPS

After reviewing very briefly the basic principles of an RF system for particle acceleration, these lectures deal more specifically with waveguides and cavities. Starting from Maxwell's equations, a general theory is developed in detail for all waveguide and cavity modes. Periodically loaded waveguides are given as an example of accelerating structure. The parameters which characterize the interaction of resonant cavities with a particle beam are introduced, for both longitudinal and transverse motions. Reflection and transmission coefficients are derived for a cavity with input loop, output loop and beam. Finally, a proof is given of the validity of equivalent circuits for representing the behaviour of a cavity in the vicinity of a resonance, in the presence of both a beam and an RF generator.

INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION

TO THE MEMORY OF ERHARD FISCHER

On 13 November 1988 Erhard Fischer died from cancer.

He got his PhD at the University of Bonn and joined CERN in 1958; he worked in the Accelerator Research Division on vacuum problems for future storage rings (CESAR).

When the ISR project started in 1965 he became head of the Vacuum Group and under his leadership the limits of large-scale ultrahigh vacuum systems were pushed to world records with eventually 3×10^{-12} torr average pressure in a 2 km-long vacuum chamber.

In 1979 he switched to a completely different activity and became Head of the Training and Education Service where he launched the now well-followed management training.

After his retirement in November 1986, many other activities kept him busy : botany, local history, learning Chinese, etc.

Everybody who came into contact with him during his 28 years at CERN was attracted by his professional qualities and his deep human attitude.

We lose a friend and will miss him.

H. P. Reinhard
For the LEP Vacuum Group
& his many friends at CERN

SERRE PILOTE DU CERN

**Vendredi 25 novembre à 14.00 h
Amphithéâtre**

Cérémonie clôture des expériences

Présentation des résultats et des conclusions : chauffage, bilans thermiques et le logiciel 'HORTICERN', agronomie, étude économique.

NOUVEL APPAREIL DE PHOTOS D'IDENTITE

L'appareil de photos d'identité situé au rez-de-chaussée du bâtiment principal va prochainement être changé pour un autre en couleur.

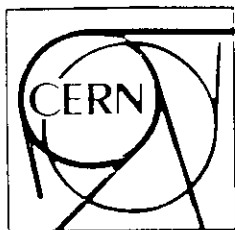
Le prix de 4 photos passeport sera de 6.- FS et, pour une photo portrait, de 4.- FS.

TELEPHONES DIGITAUX

On nous signale la disparition de deux autres appareils digitaux avec affichage, sur lesquels il est gravé CERN, du sous-sol du LEP, tunnel klystron, UA23 et US25.

Nous vous rappelons que ce genre d'appareil ne peut être utilisé sur aucun autre système; nous serions heureux de les récupérer. Merci.

Section Communications
Division LEP/SPS



STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

LE STATUT DE LA CAISSE DE PENSIONS

Depuis quelques temps, des discussions sur le Statut de la Caisse de Pensions ont lieu dans l'Organisation, et, en particulier, au sein du Comité des Pensions. Un nouveau statut est en préparation, dans le but de donner plus d'autonomie à l'Administrateur vis-à-vis du Directeur général et de mettre en évidence la responsabilité du Conseil vis-à-vis de la Caisse.

A cette occasion, l'Association a établi quelques principes qu'elle a transmis au Comité des Pensions et au Comité de Concertation Permanent :

“L'Association du Personnel est favorable à toute mesure qui peut améliorer la protection sociale du personnel : elle pourra soutenir en particulier des changements éventuels du statut de la Caisse de Pensions pourvu que soient respectés un certain nombre de principes :

- . respecter la parité entre représentants de l'employeur et des employés au Comité des Pensions, pour chaque Organisation (CERN et ESO) ;
- . donner au Comité des Pensions le contrôle de la gestion faite par l'Administrateur ;
- . préciser les relations entre le Comité des Pensions et le(s) Directeur(s) général(aux) du(des) Laboratoire(s), en évitant les conflits de responsabilité ;
- . permettre à l'Administrateur de la Caisse d'exercer ses responsabilités dans les meilleures conditions possibles pour la gestion des fonds qui lui sont confiés et le traitement social des bénéficiaires ;
- . éviter que le(s) Laboratoire(s) ou l'Administration de la Caisse ne puissent utiliser les avoirs de la Caisse à des fins autres que le paiement des prestations ;
- . donner au personnel chargé de l'administration de la Caisse le même statut que les titulaires du(es) Laboratoire(s) et clarifier leur position vis-à-vis du(es) Directeur(s) général(aux) ;
- . mettre en évidence la responsabilité du Conseil de l'(des) Organisation(s) vis-à-vis de son(leur) personnel et de la Caisse de Pensions ;
- . conserver au Directeur général du CERN l'initiative de la politique du personnel, en particulier celle de proposer au Conseil de son Organisation les cotisations des membres du personnel, avis pris du Comité de Concertation Permanent (Statut du Personnel, art. V 1.02) ;
- . rédiger les statuts d'une façon claire, cohérente et compréhensible, en évitant les expressions vagues, sources d'interprétations contradictoires.”

The English version will be published next week.

*
* * *

CONSEIL DU PERSONNEL

La prochaine réunion du Conseil du Personnel se tiendra le :

MARDI 22 NOVEMBRE 1988, à 15h.00
Salle du Conseil - Bâtiment Principal - 1er étage

Ordre du jour :

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Approbation du compte rendu de la 246ème réunion du Conseil du 25.10.88
3. Appréciation des performances : Point de la situation et débat.
4. Politique du Personnel :
 - . CCP du 9.11.88
 - . Départs anticipés
 - . Emploi
5. Collecte à long terme - Nouveau projet
6. Divers.

Nous vous rappelons que les séances du Conseil du Personnel sont publiques, et que vous pouvez y assister : **vous avez là l'occasion de prendre connaissance des derniers développements sur toutes ces questions.**

Cependant seuls les délégués de l'Association du Personnel peuvent participer activement au débat, et nous vous invitons dès à présent à prendre contact avec eux pour leur soumettre les questions que vous aimeriez voir posées.

CLUBS

YOGA

YOGA du SON et SHIATSU

Nous vous signalons ces **33 week-ends de pratique**, animés par Marc ABLON et Lucienne LEVASSEUR, les **19-20 novembre, 28-29 janvier et 15-16 avril 1989.**

Yoga du son (NADA-YOGA).

Le son, émis par la voix ou par un instrument, est un puissant moyen d'éveiller et d'améliorer le fonctionnement des centres d'énergies du corps (Shakras).

Il a ainsi la puissance de soigner un organe déficient.

SHIATSU.

C'est une technique de massage qui agit sur les points d'acupuncture, et procure une bienfaisante détente.

Information et inscription auprès de L. LEVASSEUR ☎50 41.75.65 (France).

GAMES - BACKGAMMON

Le prochain Tournoi de Backgammon aura lieu le **29 novembre 1988, à partir de 19h.00**, au Restaurant No.2.

Téléphoner au 5585 pour confirmer votre inscription ou pour renseignements. Vous pouvez aussi envoyer un message à ZAKIA @CERNVM

The next Backgammon tournament of the CERN Club will take place on **Tuesday 29 November 1988, at 7.00 p.m.** at Restaurant No.2.

To register for this tournament or for additional information, please telephone 5585 or mail ZAKIA@CERNVM. Everybody welcome.

COLLECTES A LONG TERME

PROJETS TIERS MONDE

Des objets d'artisanat chilien, haïtien et nicaraguayen vous seront présentés les 23-24-25 novembre à l'heure de midi au restaurant Migros et de 9h.30 à 14h.00 au restaurant COOP. Nous vous invitons à leur réserver un bon accueil. C'est aussi pour nous l'occasion de vous appeler, pour ceux qui ne l'ont pas encore fait, à souscrire pour les cinq projets régulièrement soutenus par l'Association du Personnel.

Les responsables des projets Tiers-Monde se tiennent à votre disposition pour vous informer de l'avance des projets. En ce qui concerne le Foyer Maternel de Puerto Cabezas (Nicaragua), l'achèvement de la construction a été l'occasion d'une lettre de notre amie Mireille Walser-Szynalski qui travaille là-bas comme sage-femme et enseignante :

"Mireille Walser-Szynalski à : Association du Personnel du CERN

Puerto Cabezas, le 14 septembre 1988

Chers amis,

La présence de Jean-Pierre me donne l'opportunité de vous écrire cette lettre. L'isolement de Puerto Cabezas recommande en effet d'adresser le courrier par voyageur.

J'ai le plaisir de pouvoir vous annoncer enfin que le Foyer Maternel, en tant que bâtiment, est achevé et sera officiellement inauguré en novembre. Les retards successifs apportés à la construction de ce petit bâtiment témoignent des grandes difficultés d'approvisionnement de la région, même en matériaux élémentaires, et de main d'oeuvre qualifiée.

*Mais le projet "Foyer Maternel" en tant que programme de formation des sages-femmes traditionnelles a progressé bien que celles-ci vivent dispersées dans des communautés souvent très difficiles d'accès. **L'ouverture prochaine du Foyer Maternel signifie pour elles une nouvelle étape dans ce programme de formation et surtout le début de l'accueil des femmes enceintes à risque élevé de leur communauté, apportant ainsi une grande aide dans leur travail de sage-femme.** La fin de la construction du Foyer coïncide aussi avec le premier congrès des responsables en santé de toute la région qui s'est clôturé le 2 septembre. Il a réuni quelque 90 participants dont la majorité sont des membres actifs dans leur communauté et pour plus de la moitié des sages-femmes traditionnelles. Ce congrès était consacré au thème "s'unir tous pour la défense de la vie de l'enfant", objectif No.1 du Ministère de la Santé.*

Un document() présenté au Congrès par Alta Hooker, Directrice du Ministère de la Santé régional, témoigne de la situation et de l'immensité des besoins. Jean-Pierre se propose de le traduire à votre intention. Il constitue à lui seul un argument pour solliciter votre solidarité pendant les 3 ou 4 prochaines années tenant en considération non seulement les besoins mais aussi le sérieux du travail réalisé par le personnel nicaraguayen ici.*

Pour ma part je continuerai à travailler à Puerto Cabezas en 1989, comme sage-femme à l'hôpital et enseignante à l'école d'infirmières. Je suis également chargée de la formation du personnel en santé. Le Foyer Maternel, dirigé par un personnel nicaraguayen, sera un lieu privilégié de formation pour mes élèves. Il me sera donc facile de vous témoigner des efforts accomplis.

Les responsables nicaraguayens de la santé connaissent l'appui et l'engagement de votre Association. En leur nom je vous remercie de votre solidarité. C'est pour nous tous un grand encouragement au milieu de mille difficultés quotidiennes."

(*) Ce texte a été traduit et peut être demandé à J.P. Lagnaux, J. Monteiro ou à l'Association du Personnel. Une autre contribution, celle de Mme Walser-Szynalski elle-même, n'est disponible à ce jour qu'en espagnol.

WOMEN'S

The CERN Women's Club invite other members of CERN and their friends on the following tours :

10 day expedition into the Sahara desert. An expedition of discovery into the magnificent region of the little known Tadrat desert of Southern Algeria with its gigantic maze of canyons, peaks, dunes and sandstone hills ; an area alive with the paintings and rock engravings of prehistoric man. Our leader will be Luigi Cantamessa accompanied by Tuareg guides. (only a few places left).

Dates : 20-29 January.

Climbing volcanoes in Sicily and the Aolian Isles - with ascents of Stromboli, Vulcano and Etna and a private boat trip round the Islands. A repeat of last year's tour for those who were disappointed they could not participate.

Dates : 5 - 13 June.

Cultural trip to Central Asia - guided by historian Yves Lebas. Itinerary will include the fascinating cities of Samarkand, Boukhara and Taskent.

Dates : 22 - 29 April.

For further information contact Janette Norton
☎(023) 50.41.11.40 - evenings.

SKI

Permanence. Les permanences ont lieu le **jeudi, à partir de 17h.30**, mezzanine, restaurant No.2.

Vous aurez tous les renseignements sur les prestations offertes par le Club et vous pourrez vous inscrire aux cours de ski (alpin, fond...). Première sortie groupe compétition : dimanche 20 novembre
Téléphone permanence 3460 - Répondeur téléphonique 5050.

Les bulletins d'inscription pour les cotisations et les cartes neige, sont à disposition aux deux postes PTT Lab. I.

Soirée d'automne. mercredi 23 novembre, à 20h.00 - Amphithéâtre Bâtiment Principal. Au programme, des films sur le ski extrême et la montagne.

Semaine de ski à Zermatt du 4 au 11 mars 1989. Pour tous les amoureux de belles journées de ski, nous organisons une semaine de ski dans la magnifique station de Zermatt. Ambiance garantie. Hôtel en demi-pension (très bon hôtel), remontées mécaniques, train CHF 910.-

Inscription dès le 15 novembre par bulletin postal que vous trouverez aux deux postes. Acompte CHF 100.-

RUGBY

Résultats

Equipe I. Sur son terrain et devant un public nombreux, le CERN remporte une nouvelle victoire face à Hermance, 1er du Championnat par 10 à 6, mi-temps 4-3.

Après ce match, le CERN se retrouve en tête du classement.

Equipe II. En allant jouer contre le Sporting de Genève, l'Equipe II croyait remporter une nouvelle victoire, mais a été tenue en échec. Après avoir été menée au bout de 10 minutes de jeu 12-0, le CERN revenait en deuxième mi-temps à 12-10.

Prochains matches

Equipe I. Samedi 19 novembre, match de Championnat contre le Stade de Lausanne à 13h.15. Départ du Siège à 11h.00.

Juniors. Match au CERN contre Sallanches à 15h.00. Rendez-vous au terrain à 14h.00.

Cadets. Déplacement à Saint-Julien-en-Genevois. Départ du Siège à 13h.30.

Tournoi des Cinq Nations

.....IRLANDE 89 du 19 au 22 JANVIER 1989

Voyage organisé par le Rugby Club CERN à l'occasion du match IRLANDE-FRANCE du **samedi 21 janvier 1989.**

Places disponibles limitées.

Renseignements : J. MORAND ☎2249

J.P. MISSIRE ☎4108

Liste des numéros gagnants de la tombola du 12 novembre 1988.

22334 - 22361 - 22378 - 22390 - 22405 - 22443 - 22453
- 22458 - 22459 - 22501 - 22544 - 22546 - 22587 -
22673 - 22734 - 22838 - 22901 - 22996 - 23019 - 23037
- 23045 - 23139 - 23173 - 23211 - 23235 - 23252 - 23259
- 23300 - 23323 - 23361 - 23368 - 23388 - 23418 -
23481 - 23486 - 23491 - 23523 - 23535 - 23552 - 23583
- 23614 - 23801 - 23844 - 23928 - 23951 - 24025 -
24040 - 24042 - 24191 - 24238.

Les lots sont à retirer **avant le 23.12.1988** au Bâtiment 119 - Self-Service).

Le Rugby Club CERN remercie les firmes et les commerçants suisses et français qui l'ont aidé pour sa tombola.

MICRO

Section MACINTOSH

Dès le début novembre nous organisons les "*jeudis de l'information*" avec la présentation d'un logiciel spécifique toutes les 2 semaines.

La prochaine présentation aura lieu le **jeudi 24 novembre 1988, à 17h.30 au Bât. 555 - R-002.**

Titre : "Wall Street Investor"

Logiciel très utilisé par les amateurs de la "Bourse". Il est utilisé par des professionnels (banques, gérants de fortune) mais il est très pratique pour les privés.

Il fonctionne sur tout type de Mac.

Rappel. Permanence de la section Macintosh **tous les jeudis de 17h.45 à 20h.00** au Bâtiment 555 - Ø8-7316 dès 17h.45.

CRICKET

All members and potential new members interested in cricket are cordially invited to the Annual General Meeting of the CERN Cricket Club which will be held on **Thursday 24 November 1988 at 17:00 hrs in Restaurant No. 1 (coop)**

Draft Agenda

- . 2) Apologies for Absence
- . 3) Approval of Minutes of Last AGM
- . 4) Matters arising from the minutes
- . 5) Captain's Report
- . 6) Treasurer's Report
- . 7) Groundsmen's Report
- . 8) Kit Report from Vice-captain
- . 9) Elections for 1989!
- . 10) Swiss Cricket Association Affairs
- . 11) Fixtures 1989 ?
- . 12) Any other business (New Year Party ?)

Offices up for election are: Secretary, President, Captain, Vice- captain, Treasurer & Groundsmen (many).

Agenda is long so please be prompt ; the President might even be persuaded to buy the first round for all present at 17:00 hrs !

VELO

Rendez-vous tous les samedi à 13h.30, Piscine de Ferney-Voltaire, à tous ceux qui désirent encore rouler.

Gymnastique. Salle polyvalente de Prévessin, tous les mardi de 20h.00 à 22h.00.

MUSICLUB

Offre aux membres du personnel et amis un

RECITAL DE PIANO A QUATRE MAINS

JEUDI 1er DECEMBRE 1988, à 20h.00

Amphithéâtre du Bâtiment Principal

par *Laurence CARNET & Claire FOUCHER*

PROGRAMME

3 impromptus SCHUMANN

3 danses norvégiennes op. 35 GRIEG

Jeux d'enfants BIZET

- *L'escarpolette*
- *La toupie*
- *Les chevaux de bois*
- *Trompette et tambour*
- *Petit mari, petite femme !...*
- *Le bal*

2 rhapsodies op. 79 BRAHMS

Etude tableau op. 33 n°6 RACHMANINOV

ENTRACTE

Prélude et fugue en la mineur BACH-LISZT

Variations sur un thème de Paganini LISZT

Ma mère l'Oye RAVEL

- *Pavane de la belle au bois dormant*
- *Petit Poucet*
- *Laideronnette, Impératrice des Pagodes*
- *Les entretiens de la Belle et la Bête*
- *Le jardin féérique*

Sonate POULENC

- *Prélude*
- *Rustique*
- *Final*

Entrée libre.

EXPOSITION ARTISTIQUE

du 27 NOVEMBRE au 10 DECEMBRE 1988

Hall du Bâtiment Principal

Huguette GENETTI

PEINTURE et SYMBOLISME

Accroupi dans la lumière blanche de l'aube, un petit garçon joue de la flûte. Entre cette aura matinale et la nuit finissante règne un calme surprenant. Ce tableau de Huguette GENETTI frappe par sa force symbolique. Le jeune homme n'a rien d'un cerbère gardant la porte d'un royaume mythique.

Et pourtant, il indique par le jeu d'un son silencieux qu'en le regardant, le visiteur entre dans un domaine où l'étrange cotoie le quotidien.

Huguette GENETTI, cinéaste, artiste-peintre réalise une série de tableaux empreints d'un symbolisme manifeste. Sa formation artistique l'amène à cette richesse de vocabulaire pictural. Valaisanne, elle quitte très jeune la terre de ses ancêtres pour suivre et réussir les Beaux-Arts à Florence en Italie.

La cité toscane qui vit, il y a plus de 500 ans, la création de la perspective fut le point de départ de l'artiste pour Mexico où elle tourna de nombreux films. Le monde visuel passionne cette jeune artiste qui semble voir le paysage de tous les jours avec un regard neuf.

Marie-José MORGAT-PETIT

Née en 1949 à Béziers, elle a fait ses études à l'Ecole des Beaux-Arts de Saint-Etienne et a obtenu en 1976, le Diplôme national des Beaux-Arts.

Il y a ici la tulipe, un point de départ fortuit vers un bouillonnement de matière exubérante, une profusion de taches de couleurs ; la vie soudain confrontée au carré, au solide, au noir...

Voilà mon langage fait de matière, de couleur et de lumière.

1977-1979 : Création de motifs sur soie pour

Ted Lapidus

1982 : Projet d'aménagement du hall d'accueil de l'hôpital psychiatrique du Puy

1983 Peinture murale Chapelle des soeurs dominicaines Vals près le Puy

1977-1985 : Expositions personnelles en Haute-Loire

1987 : Salon de Mai à Paris. CEMAC mois de l'expression, Saint-Etienne.

1988 : Exposition personnelle Ecole Normale St. Etienne

COOPERATIVES

COOPIN

(Bâtiment 563)

Important ! Exceptionnellement, le magasin sera ouvert tous les jeudis de décembre aux heures habituelles 12h.30 - 16h.00.

INFORMATION. Dates à retenir :

Lundi 12 décembre, unique journée : Monsieur Zimmermann, représentant en outillage électrique AEG et WASU se fera un plaisir de répondre à vos questions, aussi bien sur les produits "classiques" de la gamme bleue, que sur le matériel professionnel (gamme noir/argent). Différents modèles de ces 2 gammes seront en démonstration au magasin.

Des rabais intéressants vous seront offerts et nous nous chargerons volontiers de vos commandes.

Lundi 19 et mardi 20 décembre. Exposition-vente de foulards, cravates et accessoires de grandes marques françaises avec rabais allant jusqu'à 40%.

Calculatrices. En stock, grand choix dans les marques CASIO, HP, SHARP, TEXAS INSTRUMENT et promotions sur les calculatrices AURORA (divers modèles de la calculatrice de base à la scientifique.

AS-INTERFON

(Bâtiment 563)

Jouets à des conditions particulièrement avantageuses. Choisissez dans les **GAMMES TOMY, TEOREMA, SYLVANIA.**

CITROEN avec DAPG à St. Genis.

. Voitures. Sur présentation d'un bon Interfon, remise de 4% sur le prix catalogue ou sur la soulté : différence entre le prix du véhicule neuf et la valeur de reprise de votre véhicule (sauf opération du type "reprise 5000").

Pièces détachées. Remise de 6% sur présentation de votre carte de sociétaire.

Ouverture du Secrétariat du lundi au vendredi de 13h.00 à 16h.30.

Ouverture du magasin à Möens du lundi au vendredi de 16h.00 à 19h.00 et le samedi de 9h.00 à 12h.00

CREDIT SOCIAL DES FONCTIONNAIRES

Prochaine permanence du Crédit Social des Fonctionnaires :

Vendredi 18 novembre, de 14h.00 à 16h.00

Salle d'Entretien de l'Association du Personnel
Bât. 64 - R-002

Pour prendre rendez-vous, veuillez téléphoner au 2819.

RESTAURANTS

Plats conventionnés (déjeuner / lunch)

SEMAINE DU LUNDI 21 NOVEMBRE

Restaurant	no. 1	no. 2	no. 3
bât. / bldg Site	501 Meyrin (CH)	504 Meyrin (CH)	866 Prévessin (F)
Concessionnaire	COOP	MIGROS	Générale de Restauration
Prix	a) 5.50 FS b) 6.50 FS	a) 5.70 FS b) 6.50 FS	a) 18.00 FF b) 21.00 FF
Lundi/ Monday	Brochette de volaille demi-glace Risi Bisi Salade verte ***** Boeuf sauté à la Bourguignonne Spazli Jardinière de légumes	a) Beignets de crevettes Sce tomate piquante Riz aux poivrons Salade de saison b) Cuisseau de veau braisé Gd-Mère Pommes sautées aux coeurs d'artichauts Choux-fleurs mimosa	a) Boulettes de boeuf gratinées Pâtes au beurre b) Côte de porc charcutière Mousseline de légumes verts Légumes verts de saison <u>ROGNON SAUTE VIN ROUGE</u>
Mardi/ Tuesday	Filets de poissons pochés au vin blanc Pommes natures Ratatouille ***** Poulet rôti au romarin Pommes allumettes Haricots verts	a) Emincé de volaille aux bolets Pâtes aux fanes de celeri Salade de saison ou légume du jour b) Escalope de porc Viennoise Röstis au lard Courgettes nature	a) Emincé de boeuf aux légumes Pommes sautées b) Poulet frit Petits pois à l'anglaise Choux-fleurs au gratin <u>CIVET DE COEUR DE BOEUF</u>
Mercredi/ Wednesday	Jambon en croûte Epinards en branches Salade panachée ***** Fricandeau de boeuf braisé Pommes mousseline Côtes et verts de blettes	a) Aiguillette de boeuf braisée aux carottes Pommes mousseline Salade de Cabus ou légume du jour b) Anneaux de calamares à la Romaine Riz sauvage Tomate au four	a) Langue de boeuf aux cornichons Navets au jus b) Navarin d'agneau à la mexicaine Frites Fenouil aux raisins <u>TETE DE VEAU VINAIGRETTE</u>
Jeudi/ Thursday	Langue de veau sauce au madère Pommes Berrichone Choux fleurs au persil ***** Sauté de veau au curry Riz complet Laitues braisées	a) Petit ragoût d'agneau au Curry Nouilles vertes au parmesan Salade Cabus-Batavia ou légume du jour b) Côte de porc Gruyérienne Pommes persillées Jardinière de légumes <u>LE FESTIVAL DES TOMATES</u>	a) Oeufs brouillés aux champignons Petits pois carottes à l'anglaise b) Echine de porc salée Cassoulet de légumes à l'auvergnate Salade verte <u>TRIPES A LA MODE DE CAEN</u>
Vendredi/ Friday	Plat de cote bouilli Choux blanc Carottes en bâtons ***** Darne de cabillaud sauce citron Pommes Anglaise Tomate au four	a) Sauté de porc printanier Spätzli au beurre Salade de saison ou légume du jour b) Tranche de veau de mer sauce vin blanc Pommes nature persil Pois gourmands aux pousses de soja	a) Brochette de poisson sauce gribiche Pommes vapeur b) Steak haché tyrolienne Ratatouille de légumes Légumes verts de saison <u>RIS DE VEAU A LA CREME</u>

Heures
d'ouverture :

Restaurant no. 1

Lundi au vendredi :
de 07h00 à 01h00

Samedi et dimanche :

1. Cafétéria
de 07h00 à 23h00

2. Restaurant
de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30

Restaurant no.2

Lundi au vendredi :
de 06h30 à 20h30

Samedi :

de 08h00 à 14h00

Restaurant No3

Lundi au vendredi :
de 07.00 à 09.00 h
de 11.30 à 14.00 h

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY
21.11	22.11	23.11	24.11	25.11
1100 EF EF SEMINAR Pioneering laser pulses for photocathode research by Kyrno GEISSLER CERN-EP		900 L PRESENTATION TECHNIQUE Séminaire IBM Suisse		
1100 C ACADEMIC TRAINING Elementary introduction to supersymmetry by S. FERRARA CERN-TH <i>Lecture 1</i>	1100 C ACADEMIC TRAINING Elementary introduction to supersymmetry by S. FERRARA CERN-TH <i>Lecture 2</i>	1100 PS PS SEMINAR Selected topics in accelerator technology developments by Hans RIEGE CERN-PS	1100 C ACADEMIC TRAINING Elementary introduction to supersymmetry by S. FERRARA CERN-TH <i>Lecture 3</i>	
		1400 TH THEORETICAL SEMINAR Rational conformal field theories, quantum groups and the theory of knots and links by German SIERRA CERN	1300 C ENSEIGNEMENT GENERAL Science pour tous par R. CARRERAS	1400 A SERRE PILOTE DU CERN Cérémonie clôture des expériences
1630 A EP SEMINAR Recent results in charm physics from E-691 at FNAL by J. RAAB CERN		1430 C CAS ACCELERATOR SEMINAR The fourth lecture in the 'John Adams' memorial lecture series Beam mode observation by F. PEDERSEN CERN-PS		1500 DP DD SEMINAR The DSI0000 APOLLO RISC Computer by John YATES APOLLO US
1100 EF EP SEMINAR REPORT on the IEEE 1988 Nuclear Science Symposium in Florida by Luciano C. AMPORESI CERN-EP	1000 L PRESENTATION TECHNIQUE Ronde-Engle SA (CH) propose en démonstration la nouvelle gamme des produits NASHUA		900 PS TECHNICAL PRESENTATION Gespac séminaire by Gespac SA (CH)	1000 DP DD SEMINAR Design architecture of mainframe computers by Robert DORAX CERN-DD
1100 A ACADEMIC TRAINING Theory of RF waveguides and cavities by G. DOMI CERN-SPS <i>Lecture 1</i>	1100 A ACADEMIC TRAINING Theory of RF waveguides and cavities by G. DOMI CERN-SPS <i>Lecture 2</i>	1100 A ACADEMIC TRAINING Theory of RF waveguides and cavities by G. DOMI CERN-SPS <i>Lecture 3</i>	1000 PS PRESENTATION Single height VMEbus products by N. HALSER PEP Modular computers, West Germany	1100 EF EF SEMINAR CAO pour le design d'ASIC, utilisé dans le traitement des signaux par Patrice SENN CNET France <i>L'audace mène le jour, l'habileté!</i>
		1430 PS OPEN MEETING Accelerator computing requirements in the tunnels	1100 A ACADEMIC TRAINING Theory of RF waveguides and cavities by G. DOMI CERN-SPS <i>Lecture 4</i>	1100 A ACADEMIC TRAINING Theory of RF waveguides and cavities by G. DOMI CERN-SPS <i>Lecture 5</i>
1630 A EP SEMINAR Observation of large Λ polarization in exclusive diffractive processes at the ISR by T. HEINRICH MPI Heidelberg		1600 A COMPUTER SEMINAR The ETA-10 and the future of workstations supercomputing by Carl EDRETTOR Control Data and ETA Systems, USA	1430 PS SEMINAIRE ST CV Directives européennes pour la chaudirométrie et la mécanique par B. CIBORRA Franco-Tes Politecnico Milano <i>Reunion de l'Association des Ing.</i>	
			1630 A CERN COLLOQUIUM Halekaka high energy gamma ray studies of Hercules pulsar system by W. F. FRY University of Wisconsin and Michigan	
A Amphithéâtre/bât. Auditorium/bldg. 500	TH Salle Théorie/bât. Theory lecture room/bldg. 4	DS Sixth Floor Conference Room Salle de conférence du 6 ^e ét.	DP DD Auditorium Amphithéâtre DD bldg. 31-32d fl. bât. 31-32 ^e ét.	
	L Amphithéâtre LEP/bât. 30-7 ^e ét. LEP Auditorium/bldg. 30-7th fl.		PS Salle de conférence EF place as indicated	
C Salle du Conseil/bât. Council Chamber/bldg. 503	PS Amphithéâtre PS/bât. 6, 2-024 PS Auditorium/bldg. 6, 2-024	S SPS Auditorium Amphithéâtre SPS	EF EF Conference Room Salle de conférence EF	

Deadline for insertions: **Tuesday 12.00 hours**
Staff Association: bldg 64, R-002, tel. 2819
Publications Section (DG): bldg 60, 4-004, tel. 3475

Dernier délai pour insertions: **mardi 12.00 heures**
Association du Personnel: bât. 64, R-002, tél. 2819
Section Publications (DG): bât. 60, 4-004, tél. 3475

lieu selon indication
place as indicated